

03.07.2003

lk. nr. 22135

Hedi Vuks



2002.a.

MAJANDUSAASTA ARUANNE

Ettevõtte nimetus: OÜ PÄRNU TEHNIKAHARIDUSKESKUS

Aadress:

**Jalaka 8
PÄRNU 80019**

Telefon:

(044) 20480

Fax.

(044) 20485

www.saksatk.ee

Registrikood:

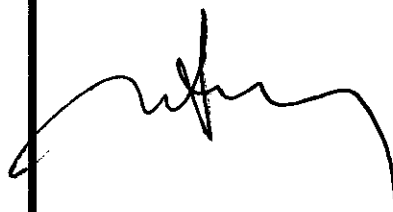
10721315

Juhatuseliige.

Indrek Alekõrs

SISUKORD

	Lk
Oü Pärnu Tehnikahariduskeskuse tegevusest	
Raamatupidamisbilanss seisuga 01.01.2003	1
Kasumiaruanne 2002.a.	3
Rahavoogude muutuse aruanne	4
Maksuvõlad, põhivara liikumine	5
Raamatupidamise aastaaruande koostamisel Kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused	6
 Lisad:	
Juhatuse deklaratsioon	
Audiitorkontrolli järeldusotsus	



Tegevuse aruanne

Osaühing Pärnu Tehnikahariduskeskus asutati vastavalt asutamisoskusele 29.11.2000.

Osaühingu ainuosanik on Saksamaa Liitvabariigis Königs-Wusterhausenis asuv Tehnoloogia ja Kutsehariduskeskus (Tbz Königs-Wusterhausen), Paderbornis paiknevale sihtasutusele Bildung und Handwerk kuuluv haridusasutus.

Sihtasutus hõlmab nii Saksamaal kui mujal Euroopas asuvaid

- tehnoloogia- ja kutsehariduskeskusi
- informatsioonitehnika institute
- haridus- ja nõustamiskeskusi
- erialakõrgkooli

Alus OÜ Pärnu Tehnikahariduskeskuse loomiseks pandi 02.07.1999. aastal, mil kirjutati alla protokoll Tbz Königs-Wusterhauseni ja Pärnu Linnavalitsuse Haridusameti vahel eesmärgiga rakendada Saksamaa ja Euroopa kutseharidussüsteemi näiteid ja kogemusi Eestimaa kutseharidusse.

OÜ Pärnu Tehnikahariduskeskus avaldas oma kutseõppeasutuse olles selle omanik. Finantseerimine ja nõutavad investeeringud tulid Saksamaalt. Kruut ja hoone eraldati Pärnu Linnavalitsuse poolt hoonestus- ja asjaõiguse lepingu (sõlmitud 24.05.2001) alusel. Eesti Vabariigi Haridusministeerium ja Pärnu Maavalitsuse Haridusosakond toetasid antud ettevõtmist.

2002. aasta kui esimene täistööaasta on olnud koolile edukas – õpilaste arv on kasvanud kahekordseks kuni 300 ni. Õppemaksud on laekunud korrapäraselt. Kooli populaarsus on lubanud tõsta õppemaksude suurus 2-3 kordseks sõltuvalt erialast. Koolil on hetkel 12 toimivat koolitusruuba erinevatel erialadel.

Kool baseerub Eesti haridusseadusandlusel ja riiklikel õppekavadel. Õppekavasid täiendatakse vastavalt Euroopa kogemustele ja uuendustele.

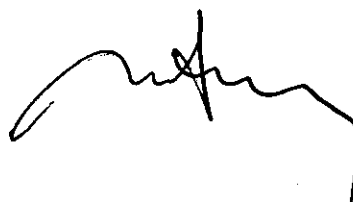
2002. aastal õpetati järgmisi valdkondi:

- Infotehnoloogia
- Elektrotehnika
- Raamatupidamine
- Kaubandus

2002. aasta sügisele lisandusid neile erialadele personalitöö eriala ja 3 eriala kutsealase eelkoolituse jaoks (müük infotehnoloogia ja kinnisvaramaakler)

Kulud investeeringuteks ja töö korraldamiseks vastasid planeeritule. Ettevalmistuskulude mahaarvamine on jaotatud 5 aasta peale.

2001 ja 2002. aastal laenu ei tasutud.



Kooli tegevuse tulemusel saadi tulu 1 759 246 EEK, sellest Haridusministeeriumi toetus 200 161 EEK, Königs- Wustehauseni Tehnoloogia- ja Kutsehariduskeskuselt sihtfinantseeringu arvelt 125 741 EEK , Pärnu Linnavalitsuselt 221 970 EEK ja õppemaksudest 1 211 374 EEK. Haridusministeerium ei olnud aruandeaasta lõpuks kandnud arvele vahendeid suuruses 191 183 EEK

Seisuga 31.12.02 oli koolis õpilasi 231.

Aruandeaasta kahjum on 405 420 krooni. Kahjum on arvestuslik, vastab akumulieeritud põhivara kulumile.

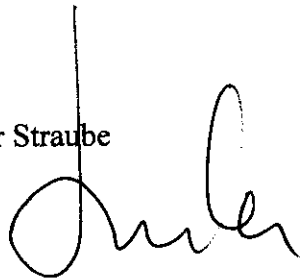
Tulemus ja kokkuvõte.

Osatühingul Pärnu Tehnikahariduskeskus on õnnestunud aastal 2002 täita kavandatud eesmärgid koolitusala laiendamise ja õpilaste arvu kahekordistamise osas. Tegevuse valdkonnas on täidetud prognoos- eesmärk saavutada tegelike kulude ja tulude tasakaal. Sellele on aidanud kaasa õppemaksu tõstmine tegelike kulutuste tasemele, mis ei ole õpilaskonna seas tekitanud märgatavaid probleeme.

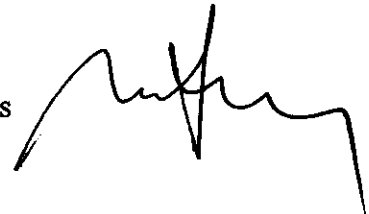
Käesolev tegevusaruanne kinnitati OÜ Pärnu Tehnikahariduskeskuse juhatuse koosolekul 12. 05. 2003

12.05.2003

Dr. Rainer Straube



Indrek Alekõrs

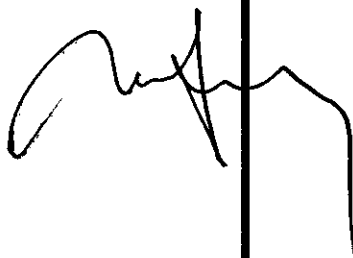


OÜ Pärnu Tehnikahariduskeskus

RAAMATUPIDAMISBILANSS
01.jaanuar 2003

AKTIVA	Majandusaasta lõpuks	Majandusaasta alguseks
1. Raha ja pangakontod	80078	456381
2.Nõuded ostjate vastu	2500	
3.Etemakstud tulevaste perioodide kulud		
3.1 Aruandeperioodil laekumata kulude katteks EV Haridusministeerium	191183	
3.2. Muud etemakstud kulud		551
4.. Ettemaksed hankijatele		477
Käibevara kokku:	273761	457409
Põhivara		
5..Materiaalne põhivara		
5.1 Maa ja ehitised	6054078	6054078
5.2. Maa kasutusõigus	104548	104548
5.3. Inventar	1444895	1444895
5.4. Akumuleeritud põhivara kulum	- 607075	- 180047
Kokku 5.. rühm	6996446	7423474
6..Immateriaalne põhivara		
6.1. Ostetud tarkvara	141933	180643
Põhivara kokku:	7138379	7604117
AKTIVA kokku:	7412140	8061526

Indrek Alekõrs
Juhatuse liige



PASSIVA

Lühiajalised kohustused		
7. Ostjate ettemaksed		16500
8..Võlad hankijatele		
8..1. Hankijatele tasumata arved	374451	577742
9. Maksuvõlad	171070	89309
10.Viitvõlad (aruandeperioodil maksmata kulud)		
10.1. Võlad töövõtjatele	235438	77139
10.2. Intressivõlad	5728	4
10.3. Muud viitvõlad		2232
Kokku 10.. rühm:	241166	79375
11..Lühiajalised eraldised		
11..1 EV Haridusministeerium	77453	219470
11..2.Pärnu LV Rahandusosakond	30	
Lühiajalised kohustused kokku:	864170	982396
Pikajalised kohustused		
12.. Pikaajaline laen		
12..1. Tbz KWh*	8000000	8000000
13.. Pikajalised eraldised		
13..1 Tbz KWh	377220	502960
Pikaajalised kohustused kokku	8377220	8502960
Kohustused kokku:	9241390	9485356
 Omakapital		
14.. Osakapital	40000	40000
15.. Eelmise aasta kahjum	- 1463830	
16.. Aruandeaasta kahjum	- 405420	-1463830
Omakapital kokku:	- 1829250	-1423830
PASSIVA kokku:	7412140	8061526

*Tbz KWh – Königs-Wusterhauseni Kütsehariduskeskus

Indrek Alekõrs
Juhatuse liige



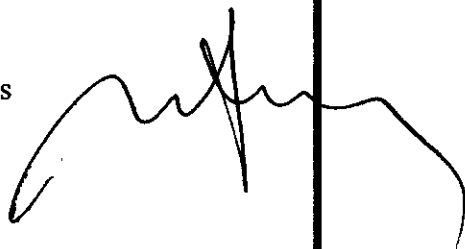
OÜ Pärnu Tehnikahariduskeskus

KASUMIARUANNE
2002.a..

Skeem 1

ÄRITULUD	2002.a.	2001.a.
1. Realiseerimise netokäive	1211374	250995
2. Kapitaliseeritud väljaminekud põhivara valmistamiseks		6158626
3. Muud äritulud		
3.1. EV Haridusministeeriumi toetus	200161	71530
3.2. Tbz KWh sihtfinantseering	125741	125741
3.3. Pärnu LV Rahandusosakond	221970	
3.4. Muud äritulud		1297
Äritulud kokku	1759246	6608189
ÄRIKULUD		
4. Kaubad, materjal ja teenused	79717	6985425
5. Mitmesugused tegevuskulud	600997	296703
6. Tööjõu kulud:		
6.1. Palgakulu	762558	448816
6.2. Sotsiaalmaksud	255557	148545
7. Kulum	465739	192950
8. Muud ärikulud	354	2170
Ärikulud kokku:	2164922	8074609
Ärikasum	-405676	-1466420
9. Finantstulud	256	2590
Majandusaasta kasum	- 405420	- 1463830

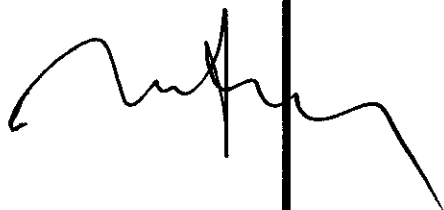
Indrek Alekõrs
Juhatuse liige



RAHAKÄIBERUANNE

	2002	2001
1. Puhaskasumi mõju rahavoogudele		
1.1. Kahjum	- 405420	-1463830
1.2. Materiaalse põhivara kulum	465739	192950
Kokku 1.1 Rahavoogude mõju puhaskasumist	60319	- 1270880
1.2. Rahavoogude muutused käibekapitali muutustest		
1.2.1 Nõuetest ostjatele	- 2500	
1.2.2 Aruandeaasta laekumata tuludest	- 190155	
1.2.1 Tulevaste perioodide kuludest		- 551
1.2.2. Varudest		- 477
1.2.3. Ettemaksetest ostjatele	- 16500	16500
1.2.4. Hankijatele tasumata võlgadest	- 203291	577742
1.2.5. Maksuvõlgadest	81761	89309
1.2.6. Aruandeaasta väljamaksmata kulud	161791	79375
1.2.7 Lühiajalistest eraldistest	- 141987	
Kokku 1.2. Rahavoogude muutused käibekapitali muutustest	-310881	761898
Kokku 1.1 + 1.2. Rahavoogude muutused jooksvast tegevusest	- 250562	- 508982
2. Rahavoogude muutused investeerimisest		
2.1. Kulutused põhivara ostuks (materiaalne ja immateriaalne)		- 7797067
Kokku 2. Rahavoogude muutused investeerimisest		- 7797067
3. Rahavoogude muutused finantseerimisest		
3.1. Saadud pikaajaline laen		8000000
3.2. Saadud finantseering Tbz KWh		628701
3.2. Toetus EV Haridusministeeriumilt		291000
3.3. Osakapitali sissemaks		40000
3.4. Kulutatud sihtfinantseering	- 125741	- 197271
Kokku 3. Rahavoogude muutused finantseerimisest	- 125741	8762430
Rahavoogude muutus (1.+2. + 3)	- 373303	456381

Indrek Alekõrs
Juhatuse liige



MAKSUVÕLAD

Üksikisiku tulumaks	67886
Sotsiaalmaks	96972
Töötuskindlustusmakse	4399
Kohustuslik kogumispension	1813
Kokku:	171070

PIKAAJALINE LAEN

Pikaajaline laen saadud Tbz KWh 8000,0 tuh.EEK
25 aastaks.

Tagasimaksmise algus 2005.a. 320.,tuh EEK aastas.

PÕHIVARA

	Inventar	Kapitaliseeritud väljaminekud	Maa kasutusõigus	Immateriaalne põhivara
Jääkväärtus aasta alguses	1321918	5997977	103579	180643
Kulum	- 378796	- 224404	- 3875	- 51613
Soetusmaksumus aasta lõpil	1444895	6054078	104548	193546
Jääkväärtus aasta lõpul	1066099	5829674	100673	141933

OÜ Pärnu Tehnikahariduskeskuse moodustatud osakapital kuulub Tbz KWh 40000
EEK

Indrek Alekõrs
Juhatuse liige



RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE KOOSTAMISEL KASUTATUD ARVESTUSMETODID JA HINDAMISALUSED

OÜ Pärnu Tehnikahariduskeskuse 2002. majandusaasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamise tavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud 01.01.1995 jõustunud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seaduses. Seadust täiendavad EV Raamatupidamise toimkonna poolt välja antud juhendid ja soovitusel.

NÕUDED

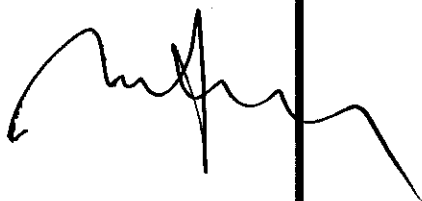
Nõuded on kajastatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Iga nõude laekumise tõenäosust on hinnatud individuaalselt. Ebatõenäoliselt laekuvad summad ning lootusetud nõuded on kirjendatud aruandeperioodi kuluks. Lootusetute nõuete arvestus toimub bilansiväliselt.

ETTEMAKSTUD TULEVASTE PERIOODIDE KULUD

Ettemakstud tulevaste perioodide kuludena on kajastatud aruandeaasta periodiseeritud väljaminekud, mis tulenevalt raamatupidamise tulude- kulude vastavuse printsiibist kajastatakse kuludena järgneval majandusaastal.

Aruandeaastal laekumata EV Haridusministeeriumilt riikliku tellimuse katteks 191183 EEK.

Indrek Alekõrs
Juhatuse liige



VARUD

Varusid majandusaasta bilansis ei esine, sest kõik ostud sooritatakse EV Haridusministeeriumi poolt kinnitatud õppekavadest lähtuva koolituse vajadusest ja on kantud kuludesse.

MATERIAALNE PÕHIVARA

Materiaalse põhivarana on bilansis kajastatud 10000.- kroonise soetusmaksumusega üle 1 aastase eeldatava kasuliku kasutuseaiga varasid, mille eksploateerimisest loodetakse tulevikus tekkivat tulu. Esemad soetusmaksumusega alla 10000.- krooni kantakse kasutuselevõtul koheselt kuluks.

Kulumit on arvestatud põhivara soetusmaksumuselt periodiseerituna lähtuvalt vara eeldatavast kasulikust kasutuseast lineaarse meetodi järgi, rakendades eri põhivara rühmadele alljärgnevaid aastanorme:

Masinaid ja seadmeid 20 - 25 % (iga objekt hinnatakse eraldi)

Muu inventar 20 - 25 % (iga objekt hinnatakse eraldi)

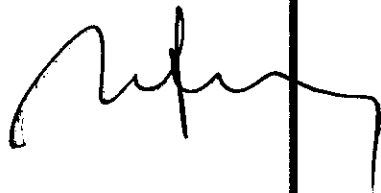
Materiaalne põhivara on bilansis esitatud jääkväärtuses, tuues eraldi välja soetusmaksumuse ning akumuliseeritud kulumi.

KOHUSTUSED

Kõik bilansis kajastatud kohustused 854,2 tuh. EEK on loetud lühiajalisteks, kuna nende maksetähtaeg ei ületa ühte aastat. Pikaajaline laen 8000,0 tuh. EEK on saadud Tbz KWh 25.aastaks, mille tagastamise algus on 2005.a. Kõik materiaalselt fikseeritud ja teadaolevad kohustused on esitatud bilansis, mingeid muid potentsiaalseid kohustusi OÜ Pärnu Tehnikahariduskeskusele ei ole.

Indrek Alekõrs

Juhatuse liige



OMAKAPITAL

Osakapitalina on esitatud liikmete vahel jaotunud kapital seisuga 31.12.2001

Vastavalt Äriseadustikule (jõustus 01.09.1995) peab ettevõtte moodustama kohustusliku reservkapitali. Kohustuslik reservkapital moodustatakse puhaskasumist tehtavatest eraldistest. Igaaastase eraldise suurus peab olema vähemalt 1/20 aruandeaasta kinnitatud puhaskasumist kuni 1/10 kapitali suuruse reservkapitali saavutamiseni.

Kinnisvaramaaklerite, elektrikute ja IT õppekavade alusel töötavate õpetajate töötasu kulud ja õppevahendite kulud kaetud EV Haridusministeeriumi toetuse arvelt.

Kooli tegevusega seotud kulud kaetud õpilaste õppemaksude, kursuste korraldamisest laekunud kursusetasude ja Pärnu LV Rahandusosakonna toetuse arvelt

Tbz KWh sihtfinantseeringu 628,7 tuh. EEK arvelt kaetakse kulutusi 2001.a. alates kuni 5 aasta jooksul. 2002.a. majandusaasta aruandes näidatud kulutuste katteks 125,7 tuh. EEK.

Bilansis näidatud lühiajaliste eraldistena: EV Haridusministeeriumi toetuse kasutamata jääk 60809 EEK ja sõidukompensatsioon 16644 EEK

Pärnu LV Rahandusosakonna toetuse kasutamata jääk 30 EEK..

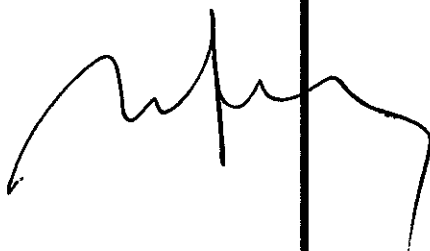
TULUD - KULUD

Kasumiaruandes on tulud ja kulud esitatud tekkepõhiselt järgides raamatupidamise tulude- kulude vastavuse printsiipi. Turustus-, üldhaldus- ja muud perioodikulud kajastatakse nende tekkimise perioodis.

REALISEERIMISE NETOKÄIVE

2002.a. koolitustulude netokäive oli 1211374 EEK, millest 1143650 EEK moodustab õppemaks.

Indrek Alekõrs
Juhatuse liige



JUHATUSE DEKLARATSIOON

Äriühingu juhatus on äriseadustikust lähtuvalt koostanud 2002.a. raamatupidamise aastaaruande, mis õigesti ja õiglaselt kajastab äriühingu vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise nõudeid. Aruanne on koostatud Eesti kroonides

Raamatupidamisarvestuses järgitakse tekkepõhisuse ja soetusmaksumuse printsiipe. Potentsiaalsete tulude ja kulude kajastamisel lähtutakse konservatiivsuse printsiibist. Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, kui need ilmnesid bilansi 31.12.2002 ja aruande koostamispäeva vahemikul.

Vara ja kohustusi on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsetel alustel. Raamatupidamise aastaaruande koostamine nõuab hinnangute andmist. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil äriühingu seisundist, kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamispäeva seisuga. Majandusaastal kajastatud majandustehingute lõplik tulemus võib erineda käesoleval perioodil antud hinnangust.

Juhatuse hinnangul on OÜ Pärnu Tehnikahariduskeskus jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

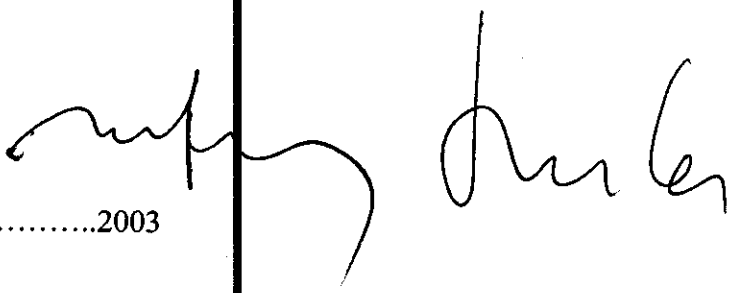
OÜ Pärnu Tehnikahariduskeskuse majandusaasta aruande kinnitas juhatuse koosolek
24.06.2003 a.

Juhatus:

Indrek Alekõrs

Dr Rainer Straube

24.06.....2003



Õiend

Osaühing Pärnu Tehnikahariduskeskus on Saksamaa Liitvabariigi
Königs- Wusterhauseni Kutsehariduskeskus Reg nr. HRB-nr.:14329 P.

Osa nimiväärtus on 40 000 krooni.

Volitatud esindaja on Arno Emil Rainer Straube, sünd 25.06.1950, elukoht 15938
Golssen, Prierow 10 a

Indrek Alekõrs,
kooli direktor,
juhatuse liige



26.06.2003

Audiitori järeldusotsus
osaühing Pärnu Tehnikahariduskeskus osanikele

Olen auditeerinud *osaühing Pärnu Tehnikahariduskeskus* bilanssi seisuga 31.12.2002 ja sellega seotud kasumiaruanne ning rahakäibe aruannet lõppenud majandusaasta kohta.

Nende aruannete koostamine on juhtkonna kohustus. Nimetatud aruande õigsuse eest on vastutav firma juhtkond, minu ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta läbiviidud auditi põhjal.

Minu audit on läbi viidud vastavuses Eesti Vabariigi auditeerimiseeskirjadele. Nende eeskirjade kohaselt viisin oma auditi läbi saamaks kinnitust asjaolule, et mulle esitatud finantsaruanded ei sisalda olulisi vigu ja valeandmeid. Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusematerjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Auditi maht on piiratud ning auditi testiiseloому tõttu on risk, et ka suhteliselt olulisi vigu võib jääda auditi käigus välja selgitamata. Minu audit hõlmas aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvan, et läbiviidud audit annab minu arvamusele õigustatud põhjenduse.

Minu arvates kajastavad finantsaruanded kõikides olulistes punktides tõeselt firma finantsmajanduslikku olukorda seisuga 31.detsember 2002.a. ja on vastavuses Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega.

Olen seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamisaruanne, mis näitab majandusaasta finantstulemuseks 405,420.00 krooni puhaskahjumit ja bilansimahuks seisuga 31.detsember 2002.a. 7,412,140.00 krooni kajastab õigesti ja õiglaselt *osaühing Pärnu Tehnikahariduskeskus* majandusaasta tulemit ja finantsseisundit seisuga 31.12.2002.a.

Tegemata märkust raamatupidamisaruannete kohta tervikuna, pean vajalikuks juhtida tähelepanu asjaolule, et *osaühingu* osakapital ei vasta Äriseadustiku prg.176 nõuetele. Äriseadustiku prg.176 kohaselt peab *osaühingu* netovara suurus (omakapital) moodustama vähemalt poole osakapitalist või vastama Äriseadustiku prg.136 sätestatud osakapitali minimaalsele suurusele.

Eve Antsu 
Audiitorbüroo Antsu&Pohla OÜ
Vannutatud audiitor
Aud.tunnistus nr.79
Pärnus, 26. juunil 2003

